

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 3-4: Basler Schauplätze

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

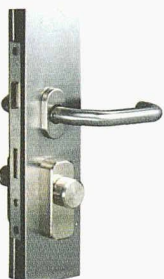
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AUSSTELLER

### Quadragard Einbruchschutz

#### Halle 1, Stand C08

Die im Bereich Einbruchschutz spezialisierte Firma zeigt an der Swissbau fach- und normgeprüfte Neuheiten für optimale Sicherheit. Beispielsweise Sicherheits-Rollladensysteme, Türsicherung für Baucontainer, elektronische Schliesszylinder für alle Türen sowie ein grosses Einbruchschutzprogramm mit Multilock-Türsicherungen, Fenstersicherungen und Sicherheitstüren.



Quadragard Einbruchschutz

Martin Eichholzer AG

8048 Zürich

01 432 50 11, Fax 01 432 28 94

www.quadragard.ch

### Hoval Herzog AG

#### Halle 3, Stand F53

Hoval zeigt am Swissbau-Stand neue Lösungen, die ab April 2003 auf den Markt gebracht werden. Bei den erneuerbaren Energien setzt Hoval mit zwei neuen Wärmepumpen-Linien einen Schwerpunkt. Im Segment Luft-/Wasser-Wärmepumpen ist es die «Hoval Genius» von 7 bis 13,4 kW Leistung. Im Segment Sole-/Wasser-Wärmepumpen heisst die neue Linie «Hoval-Thermalia» mit feinabgestuften Nennleistungsgrössen von 5,6 bis 45,4 kW. Ein Innovationsprodukt, das voraussichtlich erst später eingeführt wird, ist die solare Heizungs-/Warmwasser-Kombination «Sun & Fire». Sie besteht aus einem solaren Wärmeerzeugersystem und einem sogenannten Restwärme-Erzeuger mit Öl oder Gas als Brennstoff.

Hoval Herzog AG

8706 Feldmeilen

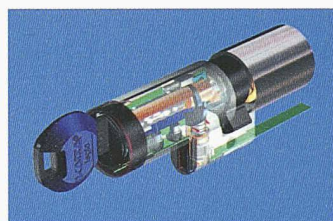
01 925 61 11, Fax 01 923 11 39

www.hoval.ch

### Kaba AG

#### Halle 1, Stand A08

Als Unternehmen im Schweizer Sicherheitsmarkt präsentiert Kaba an der Swissbau Produkteinnovationen im Bereich der Schliess-technik und Zutrittskontrolle. Beispielsweise «Kaba exos sky», ein Online-Zutrittssystem, oder «Kaba eologic mobile», das die Möglichkeit bietet, einem Schlüsselträger aus der Ferne digital (z.B. via



Mobiltelefon) eine örtlich begrenzte, zeitlich genau definierte und limitierte Zutrittsberechtigung zu erteilen.

Kaba AG

8620 Wetzikon

0848 85 86 87, Fax 01 931 63 91

www.kaba.ch

### Dornbracht

#### Halle 3.2, Stand D23

Am Stand der Dornbracht GmbH sind erstmals in der Schweiz die neuen «Light-Modules» zu besichtigen. Es handelt sich dabei um ein umfangreiches Programm von Wand- und Deckenleuchten sowie Lichtspiegeln und -modulen. Jedes Lichtmodulsystem besteht aus zwei bzw. drei über eine System-



schiene verbundenen Modulen. Diese können wahlweise mit Schwenkstrahlern, Stiftsockellampen, Kompaktleuchtstofflampen oder Kardanstrahlern ausgestattet werden. Die Anordnung der Module kann auf Stoss oder Abstand erfolgen. Das Programm wurde zusammen mit Günter Luther entwickelt. Die «Light-Modules» sind ab März 2003 im Schweizer Fachhandel erhältlich.  
Dornbracht GmbH  
D-58640 Iserlohn  
+49 2371 433 0, Fax 2371 433 129  
www.dornbracht.com

### Electrolux AG

#### Halle 2, Stand C21

Die neue Einbau-Kaffeemaschine «Profi Coffee» aus dem Haus Electrolux macht die Küche zur italienischen Espresso Bar – und das ohne Platzprobleme: Die Kaffeemaschine wird einfach eingebaut. Die Bedienung ist kinderleicht. Entweder bereitet man den Kaffee mit vakuumverpackten Portionenbeuteln zu, oder es werden im Mahlwerk frische Kaffeebohnen gemahlen. Mahlgrad, Pulvermenge, Wassermenge, Tassengrösse sowie Tassenanzahl lassen sich einfach einstellen. Natürlich kann die «Profi Coffee» mittels Dampfdüse auch Milch für den Capucci-



no aufschäumen und Wasser für Tee, Instantgetränke oder Suppe erhitzen. Kaffeebohnen und Wasser lassen sich problemlos nachfüllen: Das Gerät lässt sich auf zwei Teleskopauszügen aus seiner Nische herausziehen. Das bedeutet für das Anschliessen: Strom reicht aus, es ist kein Wasseranschluss nötig.

Electrolux AG

8048 Zürich

01 405 81 11, Fax 01 405 82 35

www.electrolux.ch

## PRODUKTE

### Disto-Handlaser- messgeräte

Leica lanciert zwei neue Disto-Handlaser-messgeräte: «Disto lite 5» und «Disto classic 5» ermöglichen auf Tastendruck, einfacher und bequemer Mass zu nehmen als bisher. Dabei beträgt die Messzeit weniger als eine Sekunde bei einer Reichweite von 0,2 bis 200 Metern. Die komfortablen Bedienungsfelder machen das Messen noch sicherer und angenehmer. Während beim «lite 5» jede Aufgabe mit einer klar definierten



Direkttaste erledigt wird, bietet der «classic 5» neben der Soft-Touch-Tastatur einen eingebauten Fernrohrsucher für berührungsloses Messen auf längere Distanzen. Erweiterte Möglichkeiten der Messdatenspeicherung bis hin zu indirekten Höhenbestimmungen und Absteckungen (Tracking) ergänzen das Programm. Die Geräte sind im Fachhandel erhältlich.

Leica Geosystems AG

8152 Glattbrugg

01 809 33 11, Fax 01 810 79 37

www.leica-geosystems.ch

Weitere Swissbau-Standbesprechungen auf den Seiten 70, 72, 76 und 78 sowie in tec21, Ausgabe 1-2, Seiten 28-30